

... +HFS

Bedienungs- und
Installationsanleitung

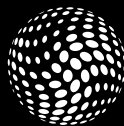
Operating- and
Installations instructions

Mode d'emploi et
d'installation

Istruzioni per l'uso e
l'installazione

Manual de instrucciones y
de instalación

Bedienings- en
installatiehandleiding



TRILUX

Inhalt	Seite
Bedienung	
Einleitung	2
Sicherheitshinweise	2
Funktion	3
Erfassungsbereich	3
Einstellungen	4 – 5
Werkseinstellung	
Individuelle Einstellung	
Testmodus	
Installation	
Elektrischer Anschluss	6
Technische Daten	7

Einleitung ...+HFS

Eine **HF-Sensorleuchte** enthält einen integrierten Hochfrequenz-Bewegungsmelder zur Bewegungserkennung. Der Sensor sendet aktiv hochfrequente elektromagnetische Wellen (5.8 GHz) aus und reagiert auf Veränderungen der von Gegenständen oder Personen zurückreflektierten Wellen. Die Sendeleistung des Sensors beträgt weniger als 1 mW, was ca. 1000 mal kleiner ist als die Sendeleistung eines Mobiltelefons (GSM) oder einer Mikrowelle.

Sicherheitshinweise



Bewahren Sie die Bedienungs- und Installationsanleitung ...+HFS für ein späteres Nachschlagen auf.

Stellen Sie diese Bedienungs- und Installationsanleitung weiteren Personen zur Verfügung, die Sensorleuchten benutzen.

Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind einzuhalten.

Zur Montage beachten Sie auch die entsprechenden Montageschritte aus der Montageanleitung der zu montierenden Leuchte.

Arbeiten an den elektrischen Geräten der Sensorleuchten dürfen nur im spannungsfreien Zustand ausgeführt werden.

Für andere als die hier aufgeführten Anwendungen sind Sensorleuchten nicht bestimmt.

Andere Anwendungen gelten als sachwidrig.

Wird die Sensorleuchte sachwidrig verwendet, ist kein sicherer Betrieb gewährleistet.

Funktion

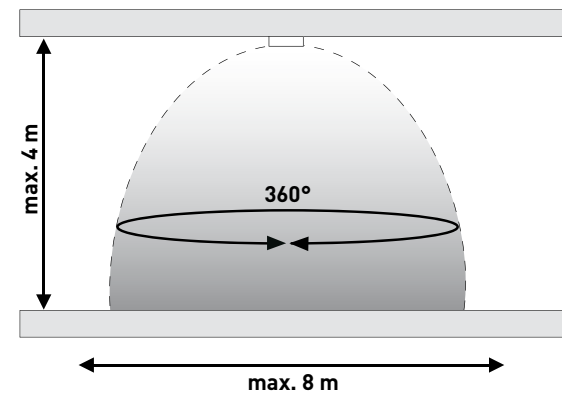
Mit Erkennen einer Bewegung im HF-Erfassungsfeld erfolgt das automatische Einschalten der Leuchte für eine definierte Haltezeit.

Die Reichweite beträgt frontal bei Wandmontage maximal 8 m. Die Reichweite, bzw. Empfindlichkeit ist stufenlos zwischen 20% und 100% einstellbar.

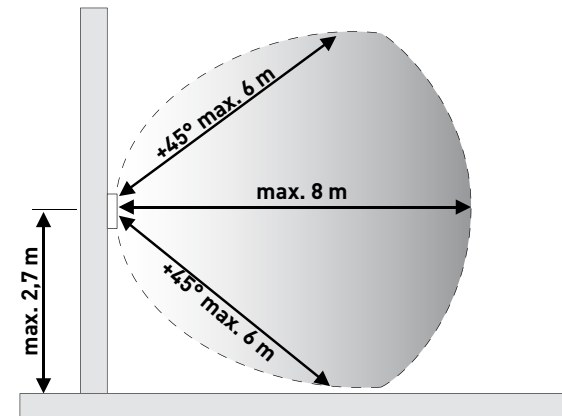
Zusätzlich besitzt der HF-Sensor einen Tageslichtsensor welcher die Leuchte nur bei Erreichen bzw. Unterschreiten der eingestellten Lichtschwelle einschaltet.

Erfassungsbereich

Deckenmontage

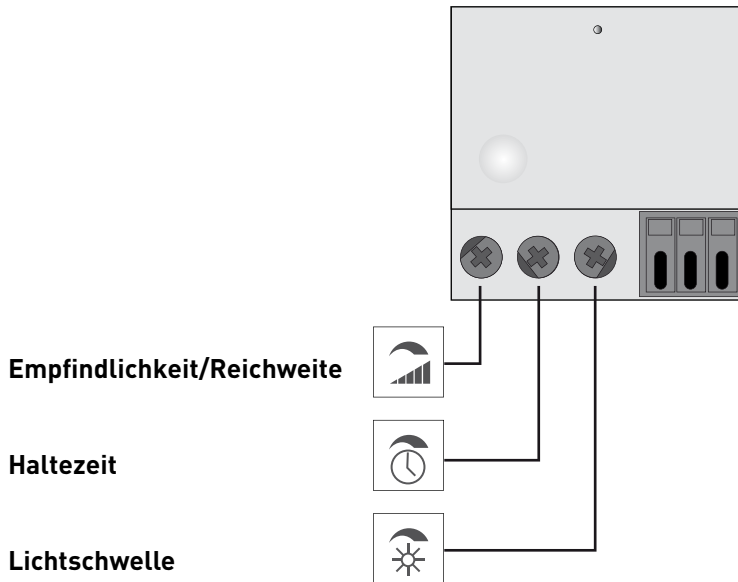


Wandmontage



Einstellungen

Der Sensor besitzt drei Potentiometer zur individuellen Einstellung:




Empfindlichkeit/Reichweite

Haltezeit

Lichtschwelle

Werkseitige Einstellung:

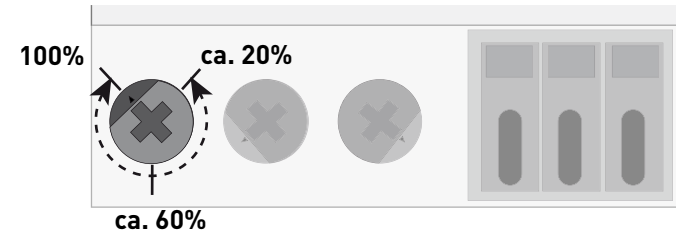
Empfindlichkeit/Reichweite		100%
Haltezeit		2 sec. (Testmodus)
Lichtschwelle		„Tageslicht“

Individuelle Einstellung:

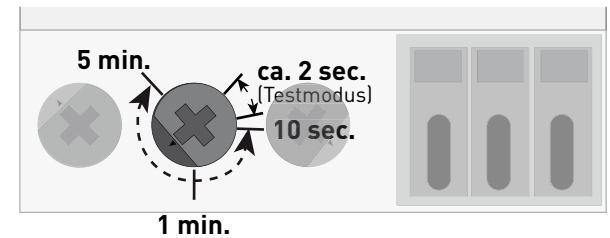
Durch Drehung des entsprechenden Potentiometers nach links bzw. nach rechts kann die jeweilige Funktion in ihren Einstellwerten verringert oder erhöht werden.

TRILUX empfiehlt die Haltezeit größer als 3 min. zu wählen, um die Lebensdauer der Lampen nicht zu beeinträchtigen.

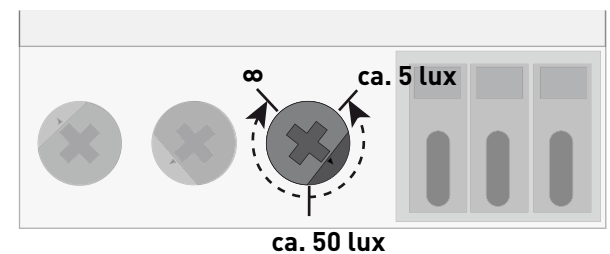
Empfindlichkeit/Reichweite



Haltezeit



Lichtschwelle



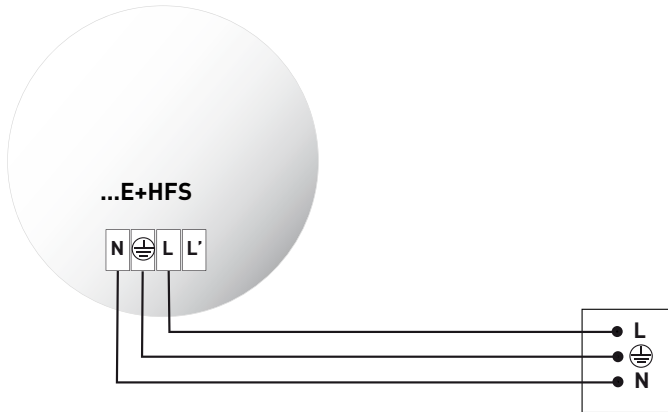
Testmodus:

Über den Testmodus kann die Funktionalität des HF-Sensors nach der Installation überprüft werden. Bei Linksanschlag des Potentiometers für die Haltezeit wird diese auf ca. 2 sec. eingestellt.

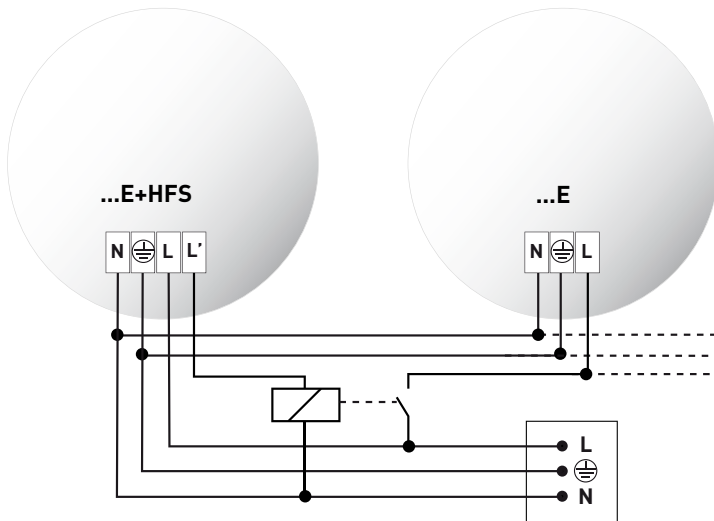
Elektrischer Anschluss



Der elektrische Anschluss darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, das hierfür ausgebildet und befugt ist.



Um mehr als 2 Leuchten über die Sensorleuchte schalten zu können, ist über den Schaltausgang (L') ein Leistungsschutz nach zu schalten.



Technische Daten

Leistung	
Ruhestrom (Standby)	< 1 W
Sensor	
Sensorprinzip	HF-Bewegungsmelder
Frequenzbereich	5,8 GHz +/- 75 MHz
Abgestrahlte Leistung	< 1 mW
Erfassungsfeld	
Reichweite	bis zu 8 m (bei 100% Empfindlichkeit, frontal, Sensor ohne Abdeckung)
Erfassungswinkel	ca 120°
Bewegungserkennung	0,3 ... 3 m/sec. (1 ... 10 km/h)
Einstellbare Funktionen	
Empfindlichkeit	stufenlos von 20 - 100%
Haltezeit	stufenlos von 10 - 300 sec. (2sec. Testmodus)
Helligkeitsstufen	stufenlos von 5 - 1000 lux
Betriebsbedingungen	
Montagehöhe	max. 4,0 m (Deckenmontage) max. 2,7 m (Wandmontage)

Contents	Page
Operation	
Introduction	10
Safety instructions	10
Function	11
Detection range	11
Settings	12–13
Factory setting	
Individual setting	
Test mode	
Installation	
Electrical connection	14
Technical data	15

Introduction

...+HFS

An HF sensor luminaire features an integrated high frequency motion detector for detection of movement.

The sensor sends out active high frequency electromagnetic waves (5.8 GHz) and responds to modifications to these waves reflected back from persons or objects.

The transmission capacity of the sensor is less than 1mW, and as such is approx. 1000 times less than the transmission capacity of a mobile phone (GSM) or microwave.

Safety notes



Please keep the operating and installation instructions for ...+HFS for future reference.

Please make these operating and installation instructions available for other users of sensor luminaires. Valid safety and accident prevention regulations must be adhered to.

Please observe the corresponding installation steps from the installation instructions of the luminaire to be installed.

Work with the electrical devices of the sensor luminaires must only be carried out with disconnected power supply.

Sensor luminaires are not suitable for applications other than those specified here.

Other applications are considered improper.

Safe operation cannot be guaranteed if sensor luminaires are used improperly.

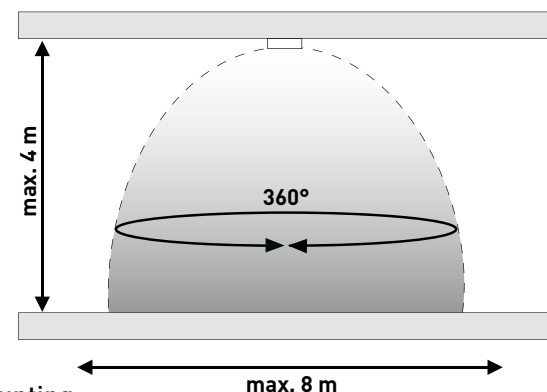
Function

When a movement is detected in the HF detection field, the luminaire is switched on automatically for a defined hold time. The range is a maximum of 8 m to the front with wall mounting. The range/sensitivity can be set steplessly between 20% and 100%.

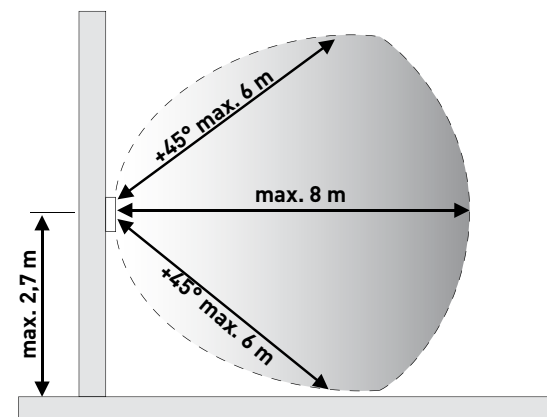
The HF sensor also features a daylight sensor that switches on the luminaire only when the preset light threshold has been reached or when the light level falls below this threshold.

Detection range

Ceiling mounting

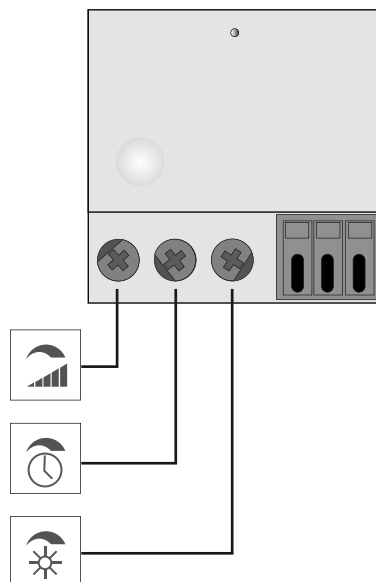


Wall mounting



Settings

The sensor features three potentiometers for individual setting:



Sensitivity/range

Hold time

Light threshold

Factory setting:

Sensitivity/range



100%

Hold time



2 sec. (test mode)

Light threshold



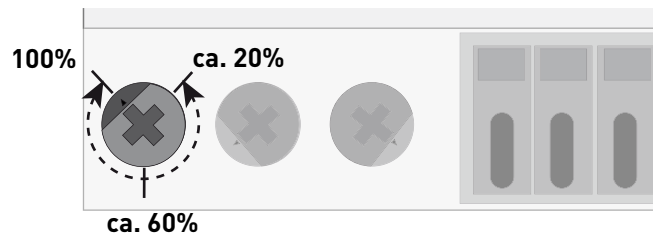
„daylight“

Individual setting:

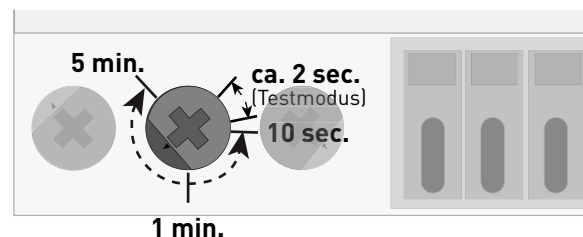
Specific function settings can be increased or reduced by rotating the corresponding potentiometer to the left or right. TRILUX recommends setting the hold time to greater than 3 mins. to prevent a reduction of lamp service life.



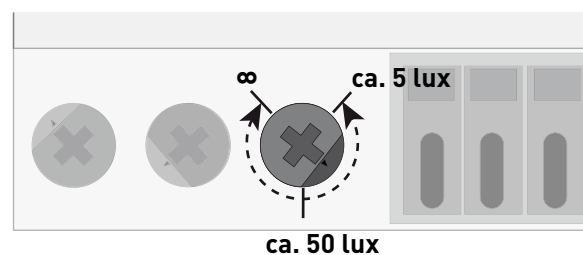
Sensitivity/range



Hold time



Light threshold



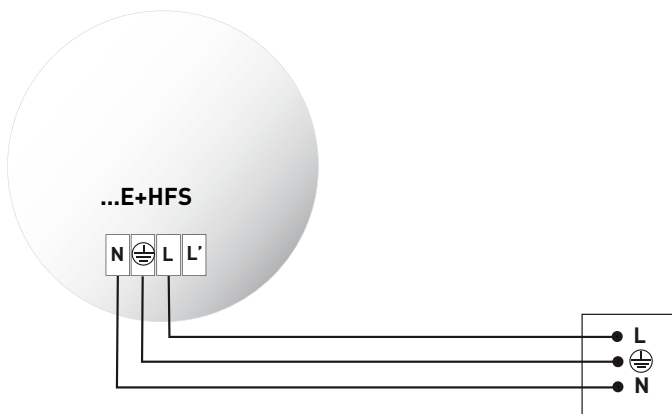
Test mode:

Test mode enables the functionality of the HF sensor to be tested after installation. Rotating the hold time potentiometer to its left end stop sets hold time to approx. 2 secs.

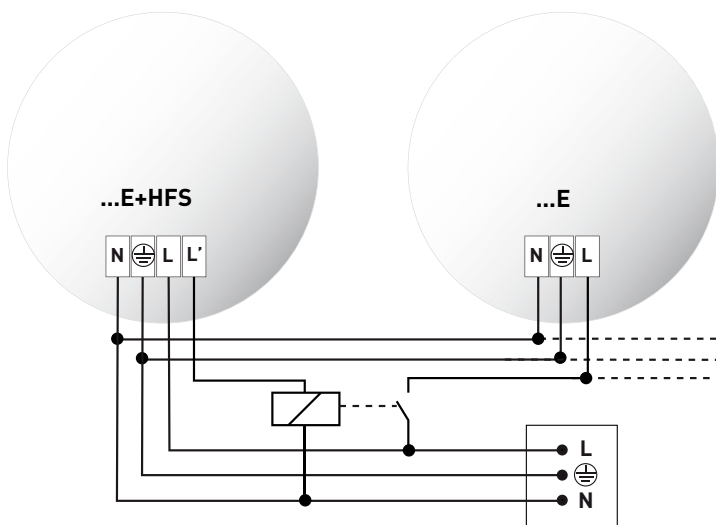
Electrical connection



Electrical connection must only be carried out by professional personnel trained and authorised for this.



To switch more than 2 luminaires via the sensor luminaire, a power contactor has to be connected downstream over the switching output (L').



Technical data

Wattage

Idle current (standby)

< 1 W

Sensor

Sensor principle

HF motion detector

Frequency range

5,8 GHz +/- 75 MHz

Radiated power

< 1 mW

Detection field

Range

up to 8 m (with 100% sensitivity, frontal, sensor without cover)

Detection angle

ca 120°

Motion detection

0,3 ... 3 m/sec. (1 ... 10 km/h)

Settable functions

Sensitivity

steplessly from 20 - 100%

Hold time

steplessly from 20 - 300 sec.
(2sec. test model)

Brightness levels

steplessly from 5 - 1000 lux

Operating conditions

Mounting height

max. 4.0 m (ceiling mounting)

max. 2.7 m (wall mounting)

Sommaire	Page
Utilisation	
Introduction	18
Indications de sécurité	18
Fonctionnement	19
Plage de détection	19
Réglages	20-21
Réglage en usine	
Réglage individuel	
Mode de test	
Installation	
Branchement électrique	22
Caractéristiques techniques	23

Introduction ...+HFS

Une lampe à détecteur HF contient un détecteur de mouvement haute fréquence intégré pour la reconnaissance du mouvement. Le détecteur émet des ondes électromagnétiques haute fréquence (5.8 GHz) de manière active et réagit aux changements des ondes réfléchies par les objets ou les personnes. La puissance d'émission du détecteur est inférieure à 1 mW, ce qui est environ 1000 fois moins que la puissance émettrice d'un téléphone portable (GSM) ou d'une micro-onde.

Indications de sécurité



Conservez la notice d'utilisation et d'installation ...+HFS pour la consulter ultérieurement.

Mettez cette notice d'utilisation et d'installation à la disposition d'autres personnes qui utilisent des lampes à détecteur. Les prescriptions de sécurité et de prévention des accidents en vigueur doivent être respectées.

Pour le montage, respectez également les étapes de montage correspondantes de la notice de montage de la lampe à monter.

Les travaux sur des appareillages électriques des lampes à détecteur ne doivent être réalisés qu'à l'état sans tension.

Les lampes à détecteur ne sont pas appropriées pour d'autres applications que celles qui sont détaillées ici. D'autres applications sont considérées comme incorrectes.

Si les lampes à détecteur sont utilisées de manière incorrecte, le fonctionnement sûr n'est pas garanti.

Fonctionnement

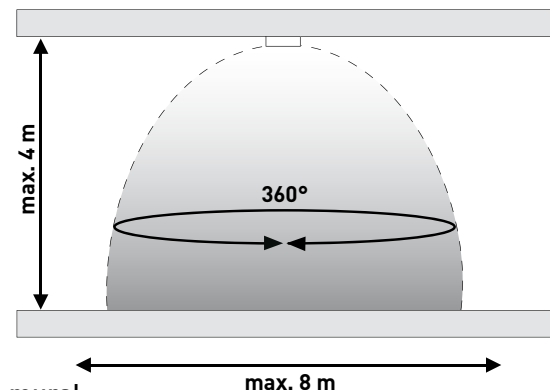
Lors de la reconnaissance d'un mouvement dans le champ de détection HF, la lampe se met automatiquement en marche pour une durée de maintien définie.

Pour le montage mural, la portée frontale est de 8 m au maximum. La portée ou la sensibilité est réglable en continu entre 20% et 100%.

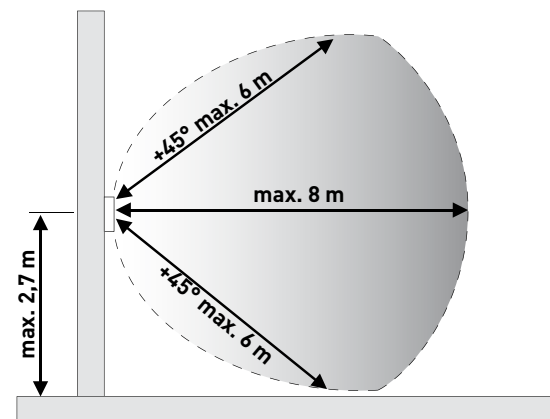
En plus, le détecteur HF possède un détecteur de lumière du jour qui met la lampe en marche uniquement lorsque le seuil de lumière réglé est atteint ou n'est pas atteint.

Plage de détection

Montage au plafond

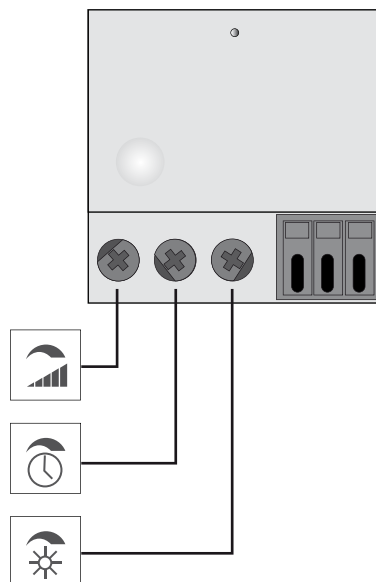


Montage mural



Réglages

Le détecteur possède trois potentiomètres pour le réglage individuel :



Sensibilité/Portée

Durée de maintien

Seuil de lumière

Réglage en usine :

Sensibilité/Portée



100%

Durée de maintien



2 s. (mode de test)

Seuil de lumière
„lumière du jour“



„lumière du jour“

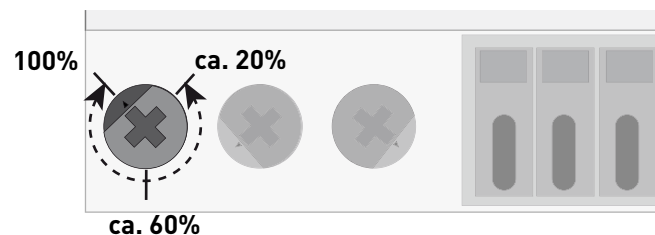
Réglage individuel :

En tournant le potentiomètre correspondant à gauche ou à droite, les valeurs de réglage de la fonction respective peuvent être réduites ou augmentées.

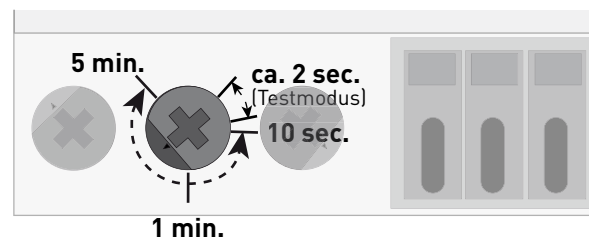
TRILUX recommande de sélectionner la durée de maintien supérieure à 3 minutes pour ne pas entraver la durée de vie des lampes.



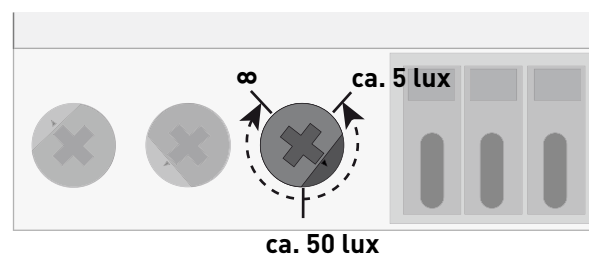
Sensibilité/Portée



Durée de maintien



Seuil de lumière



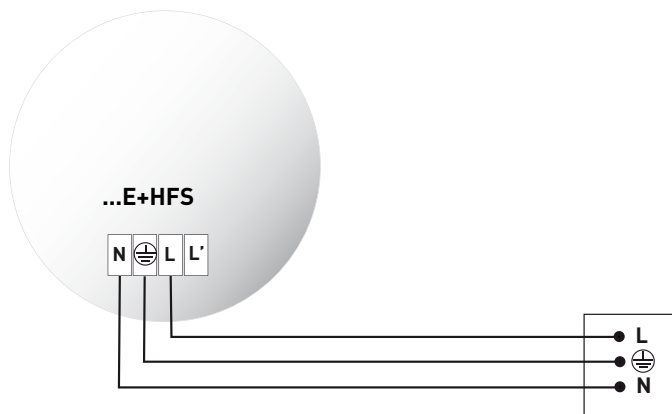
Mode de test :

Le mode de test permet de contrôler la fonctionnalité du détecteur HF après l'installation. A la butée gauche du potentiomètre, celle-ci est réglée à environ 2 secondes.

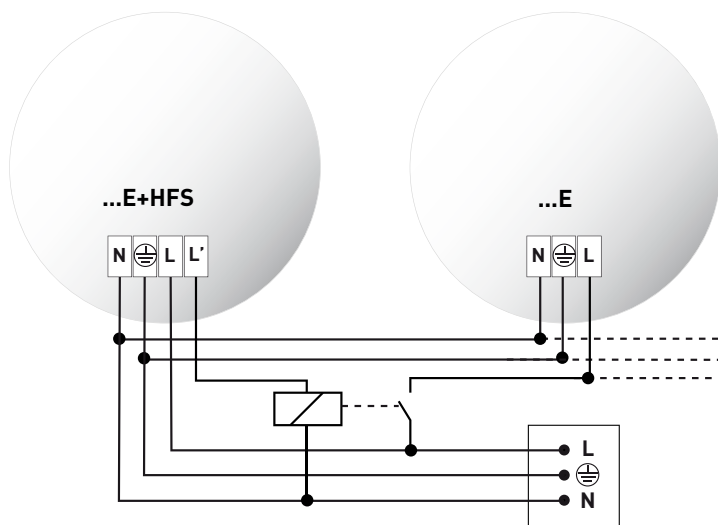
Branchement électrique



Le branchement électrique ne doit être effectué que par du personnel spécialisé qui est formé et habilité pour ce faire.



Pour pouvoir mettre en circuit plus de 2 lampes par la lampe à détecteur, un interrupteur automatique doit être commuté en aval par la sortie du commutateur (L').



Caractéristiques techniques

Puissance	
Courant de repos (attente)	< 1 W
Détecteur	
Principe du détecteur	Détecteur de mouvement HF
Gamme des fréquences	5,8 GHz +/- 75 MHz
Puissance émise	< 1 mW
Champ de détection	
Portée	jusqu'à 8 m (pour une sensibilité de 100%, frontale, détecteur sans couvercle)
Angle de détection	env. 120°
Reconnaissance de mouvement	0,3 ... 3 m/s. (1 ... 10 km/h)
Fonctions réglables	
Sensibilité	en continu de 20 à 100%
Durée de maintien	en continu de 10 à 300 s. (Mode de test 2 s.)
Degrés de luminosité	en continu de 5 à 1000 lux
Conditions de fonctionnement	
Hauteur de montage	maxi. 4,0 m (montage au plafond) maxi. 2,7 m (montage mural)

Indice	Pag.
Uso	
Introduzione	26
Avvertenze di sicurezza	26
Funzionamento	27
Campo di rilevamento	27
Regolazioni	28-29
Regolazione all'origine	
Regolazione individuale	
Modalità di prova	
Installazione	
Allacciamento elettrico	30
Dati tecnici	31

Introduzione ...+HFS

Un Apparecchio con sensore HF contiene un rilevatore di movimento ad alta frequenza integrato per rilevare il movimento. Il sensore emette attivamente onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5.8 GHz) e reagisce alle variazioni delle onde di ritorno riflesse da oggetti o persone.

La potenza di trasmissione del sensore comporta meno di 1 mW, vale a dire circa la millesima parte della potenza di trasmissione di un telefono cellulare (GSM) o di un forno a microonde.

Avvertenze di sicurezza



Conservare queste istruzioni per l'uso e l'installazione ...+HFS per una successiva consultazione.

Mettere queste istruzioni per l'uso e l'installazione a disposizione delle altre persone, che usano gli apparecchi con sensore. Osservare le vigenti norme di sicurezza ed antinfortunistiche.

Per il montaggio seguire anche i corrispondenti passi di montaggio descritti nelle istruzioni per il montaggio dell'apparecchio da installare.

I lavori a componenti elettrici degli apparecchi con sensore devono essere eseguiti solo in assenza di tensione.

Gli apparecchi con sensore non sono destinati ad applicazioni diverse da quelle qui descritte.

Le altre applicazioni sono irregolari.

Se l'apparecchio con sensore viene usato in modo irregolare, non è garantito un funzionamento in sicurezza.

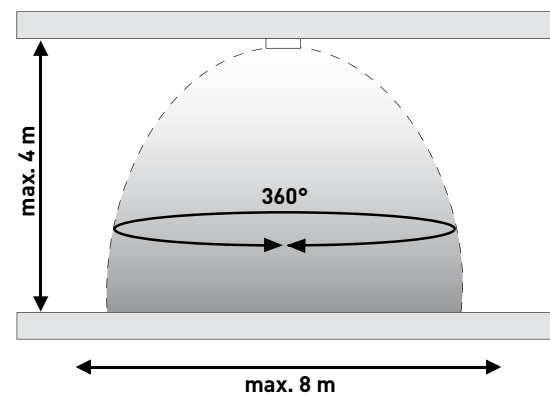
Funzionamento

Quando viene rilevato un movimento nel campo di rilevamento HF la luce si accende automaticamente per un tempo definito. La copertura frontale con montaggio a parete è massimo 8 m. La copertura o sensibilità è regolabile continuamente dal 20% al 100%.

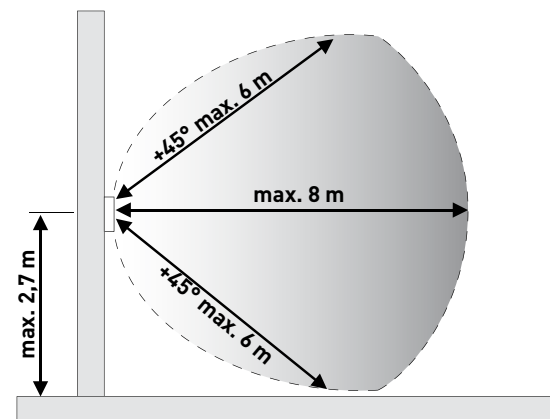
Il sensore HF è dotato inoltre di un sensore crepuscolare, che accende l'apparecchio solo quando la luminosità esterna raggiunge o scende al di sotto della soglia di luminosità impostata.

Campo di rilevamento

Montaggio a soffitto

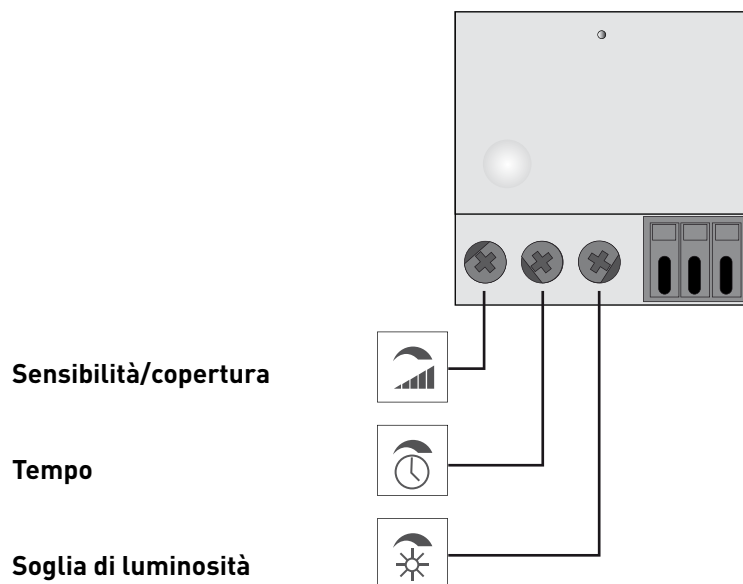


Montaggio a parete



Regolazioni

Il sensore dispone di tre potenziometri per la regolazione personalizzata:



Sensibilità/copertura

Tempo

Soglia di luminosità

Impostazione all'origine:

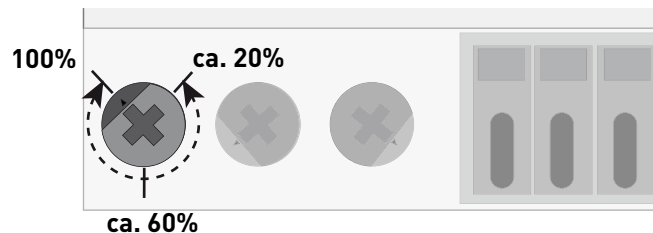
Sensibilità/copertura		100%
Tempo		2 sec. (modalità di prova)
Soglia di luminosità		„luce diurna“

Regolazione individuale:

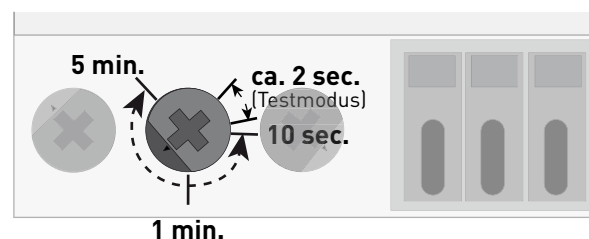
Ruotando il potenziometro verso sinistra o destra possono essere rispettivamente ridotti o aumentati i valori di regolazione della corrispondente funzione.

Per non pregiudicare la durata utile delle lampade, TRILUX consiglia di scegliere una durata superiore a 3 min.

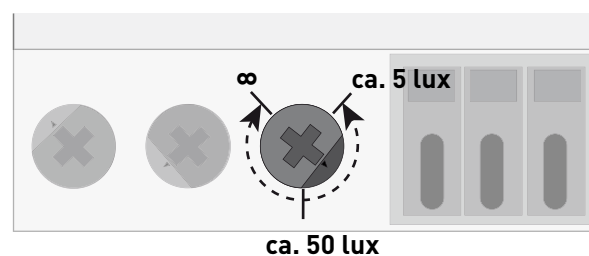
Sensibilità/copertura



Tempo



Soglia di luminosità



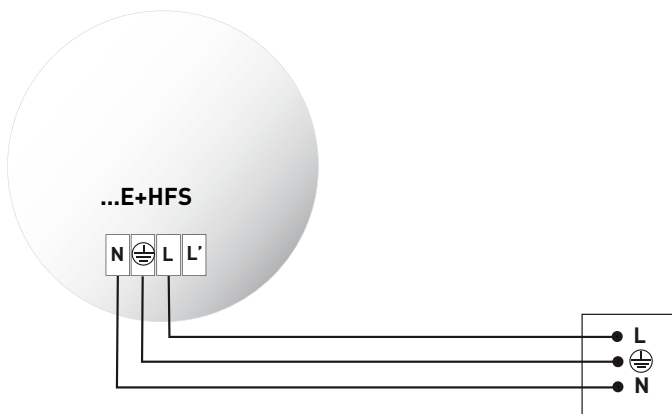
Modalità di prova:

Con la modalità di prova si può controllare l'efficienza del sensore HF dopo l'installazione. Ruotando il potenziometro per il tempo completamente a sinistra, questo è regolato a circa 2 sec.

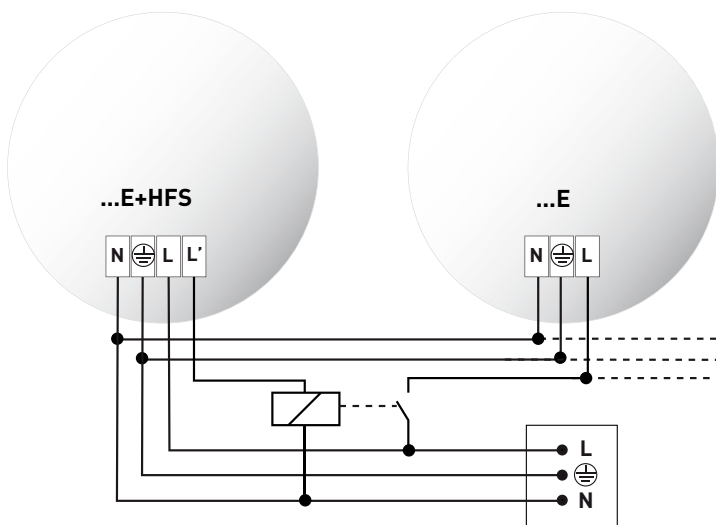
Allacciamento elettrico



L'allacciamento elettrico deve essere eseguito solo da personale competente, qualificato ed autorizzato per questi lavori.



Per comandare più di 2 apparecchi tramite il sensore dell'apparecchio, collegare un contattore di potenza a valle dell'uscita di comando (L').



Dati tecnici

Potenza	
Corrente di riposo (standby)	< 1 W
Sensore	
Principio del sensore	Rilevatore di movimento HF
Gamma di frequenze	5,8 GHz +/- 75 MHz
Potenza irradiata	< 1 mW
Campo di rilevamento	
Copertura	fino a 8 m (al 100% di sensibilità, frontale, sensore senza copertura)
Angolo di rilevamento	ca 120°
Rilevamento di movimento	0,3 ... 3 m/sec. (1 ... 10 km/h)
Funzioni regolabili	
Sensibilità	continua da 20 a 100%
Tempo	continuo da 10 a 300 sec. (2 sec. modalità prova)
Gradi di luminosità	continui da 5 a 1000 lux
Condizioni di esercizio	
Altezza di montaggio	max. 4,0 m (montaggio a soffitto) max. 2,7 m (montaggio a parete)

Índice	Página
Manejo	
Introducción	34
Indicaciones de seguridad	34
Función	35
Área de detección	35
Ajustes	36–37
Ajuste de fábrica	
Ajuste individual	
Modo de prueba	
Instalación	
Conexión eléctrica	38
Datos técnicos	39

Introducción ...+HFS

Una luminaria con sensor de alta frecuencia contiene un detector de presencia de alta frecuencia integrado para la detección de movimiento.

El sensor emite activamente unas ondas electromagnéticas de alta frecuencia (de 5,8 GHz) y reacciona frente a los cambios de las ondas reflejadas por los objetos o las personas.

La potencia de emisión del sensor es menor de 1 mW que significa que es aprox. mil veces más pequeña que la potencia de emisión de un teléfono móvil (GSM) o un aparato de microondas.

Indicaciones de seguridad



Guarde el manual de instrucciones y de instalación ...+HFS para una referencia futura.

Ponga este manual de instrucciones y de instalación a disposición de otras personas que utilizan luminarias con sensor. Deben cumplirse las prescripciones vigentes en materia de seguridad y de prevención de accidentes.

Para el montaje también tenga en cuenta los pasos correspondientes indicados en las instrucciones de montaje correspondientes a la luminaria a montar.

Los trabajos en los equipos eléctricos de las luminarias con sensor solamente deben realizarse cuando estos estén sin tensión eléctrica.

Las luminarias con sensor no están diseñadas para otras aplicaciones diferentes a las aquí indicadas. Otras aplicaciones se consideran como indebidas. Si se utiliza las luminarias con sensor de forma indebida, no se garantiza un funcionamiento seguro.

Función

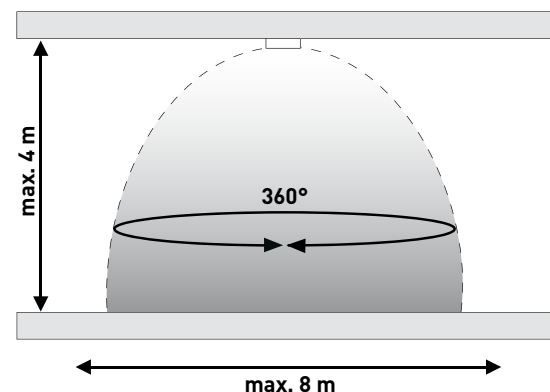
Al detectar un movimiento dentro del área de detección de alta frecuencia, la luminaria se enciende automáticamente durante un tiempo de encendido definido.

El alcance frontal para un montaje en la pared es de 8 metros como máximo. El alcance o la sensibilidad puede ajustarse de forma continua entre el 20 % y el 100 %.

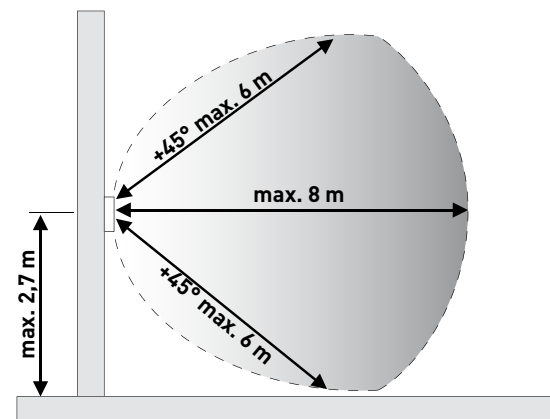
Además, el sensor de alta frecuencia dispone de un sensor de luz diurna que enciende la luminaria solamente al alcanzar o al quedar por debajo del valor umbral de la luz ajustado.

Área de detección

Montaje en el techo

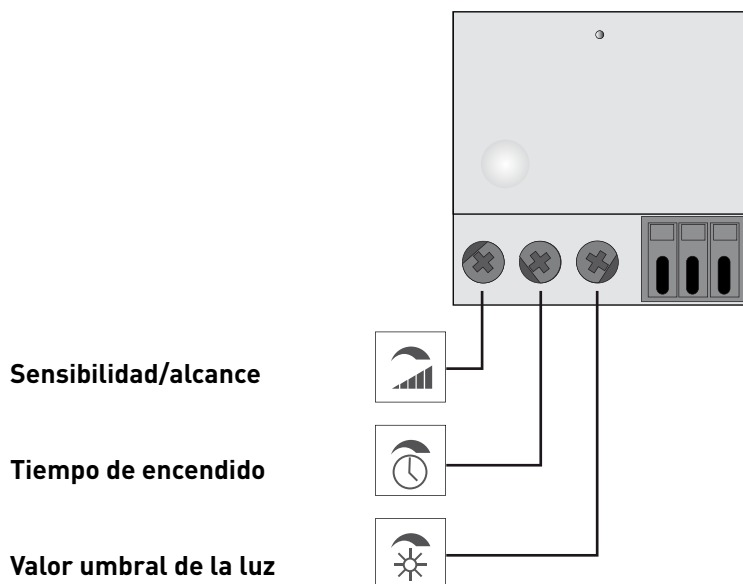


Montaje en la pared



Ajustes

El sensor contiene tres potenciómetros para el ajuste individual:



Sensibilidad/alcance

Tiempo de encendido

Valor umbral de la luz

Ajuste de fábrica:

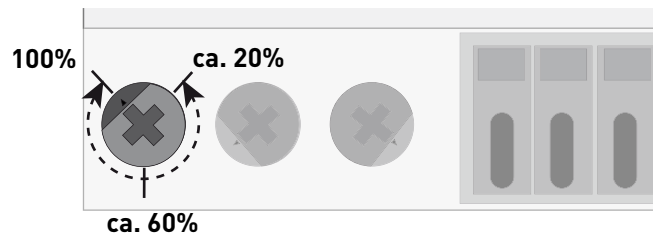
Sensibilidad/alcance de		100%
Tiempo de encendido de (modo de		2 segundos prueba)
Valor umbral de la luz		„luz diurna“

Ajuste individual:

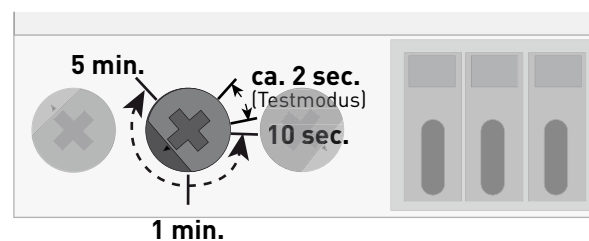
girando el potenciómetro correspondiente hacia la derecha o la izquierda se puede aumentar o reducir el valor ajustado de la función correspondiente.

TRILUX recomienda ajustar un tiempo de encendido mayor de 3 minutos para no perjudicar la vida útil de las lámparas.

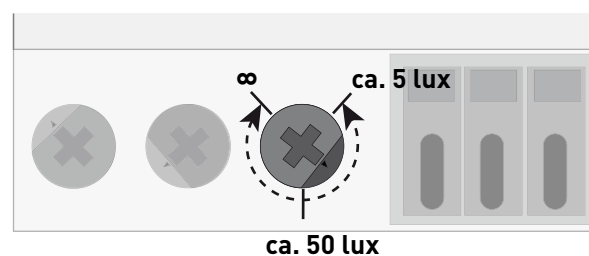
Sensibilidad/alcance



Tiempo de encendido



Valor umbral de la luz



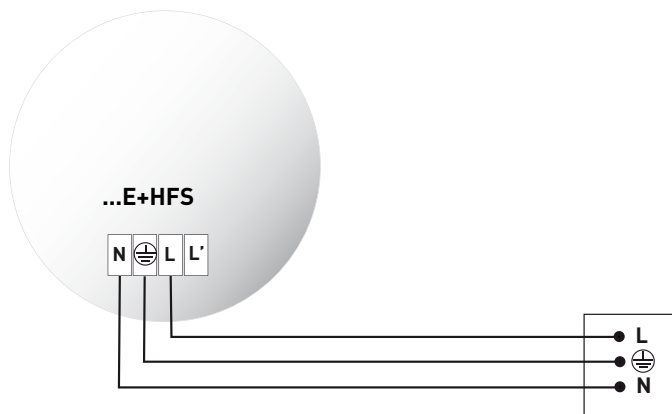
Modo de prueba:

a través del modo de prueba se puede comprobar la funcionalidad del sensor de alta frecuencia después de la instalación. Al ajustar el potenciómetro para el valor umbral de la luz en la posición máxima a la izquierda, esta se ajusta a aprox. 2 segundos.

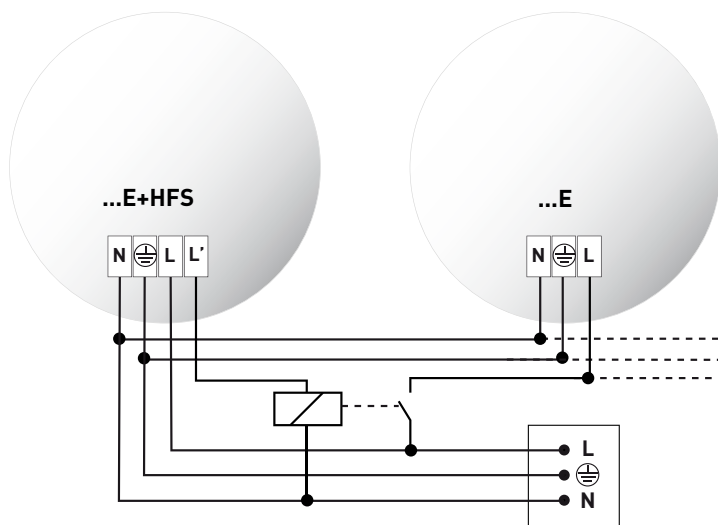
Conexión eléctrica



La conexión eléctrica debe ser realizada exclusivamente por personal especializado que ha sido formado y autorizado para este fin.



Para poder conmutar más de dos luminarias a través de la luminaria con sensor, se ha instalado un conector de potencia a través de la salida de conmutación (L').



Datos técnicos

Potencia	
Corriente de reposo (standby)	< 1 W
Sensor	
Principio del sensor	Detector de movimiento de alta frecuencia
Rango de frecuencias	5,8 GHz +/- 75 MHz
Potencia radiada	< 1 mW
Área de detección	
Alcance	hasta 8 m (a una sensibilidad del 100 %, frontal, sensor sin recubrimiento)
Ángulo de detección	aprox.120°
Detección de movimiento	0,3 ... 3 m/sec. (1 ... 10 km/h)
Funciones ajustables	
Sensibilidad	de forma continua entre el 20 y el 100 %
Tiempo de encendido	de forma continua entre 10 y 300 seg. (2 seg. Modo de prueba)
Niveles de brillo	de forma continua entre 5 y 1.000 lux
Condiciones de funcionamiento	
Altura del montaje	4,0 m como máximo (montaje en el techo) 2,7 m como máximo (montaje en la pared)

Inhoud	Pagina
Bediening	
Inleiding	42
Veiligheidsvoorschriften	42
Werking	43
Detectiebereik	43
Instellingen	44-45
Standaardinstelling	
Individuele instelling	
Testmodus	
Installatie	
Elektrische aansluiting	46
Technische gegevens	47

Inleiding ...+HFS

Een HF-sensorarmatuur bevat een geïntegreerde hoogfrequente bewegingssensor voor de bewegingsdetectie. De sensor straalt actief hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en reageert op veranderingen van de door voorwerpen of personen gereflecteerde golven. Het zendvermogen van de sensor bedraagt minder dan 1 mW, wat ca. 1000 maal kleiner is dan het zendvermogen van een mobiele telefoon (gsm) of een magnetron.

Veiligheidsvoorschriften



Bewaar de bedienings- en installatiehandleiding ...+HFS zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.

Stel deze bedienings- en installatiehandleiding ter beschikking van andere personen die sensorarmaturen gebruiken. De geldende veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter preventie van ongevallen moeten worden nageleefd.

Neem bij de montage ook de aanwijzingen in de montagehandleiding van de te monteren armatuur in acht.

Werkzaamheden aan de elektrische apparatuur van sensorarmaturen zijn slechts toegestaan als de armatuur spanningsvrij is.

Sensorarmaturen zijn niet bedoeld voor andere toepassingen dan degene die hier genoemd worden. Andere toepassingen gelden als oneigenlijk gebruik. Indien de sensorarmaturen oneigenlijk gebruikt worden, is er geen veilige werking gegarandeerd.

Werking

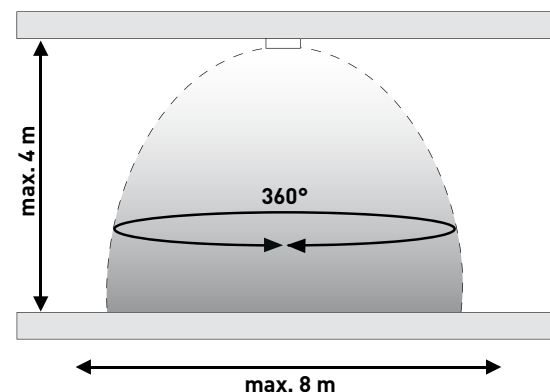
Als er een beweging gedetecteerd wordt in het HF-detectieveld wordt de armatuur automatisch ingeschakeld voor een bepaalde houdtijd.

De reikwijdte bedraagt bij wandmontage frontaal maximaal 8 m. De reikwijdte, of gevoeligheid, is traploos instelbaar tussen 20 % en 100 %.

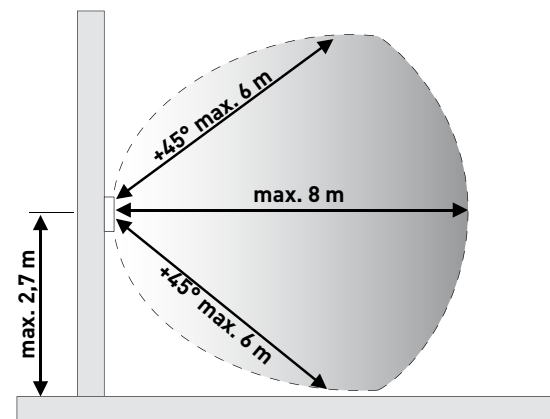
De HF-sensor is bovendien uitgerust met een daglichtsensor die de armatuur alleen inschakelt wanneer de helderheid daalt onder een vooraf ingestelde waarde.

Detectiebereik

Plafondmontage

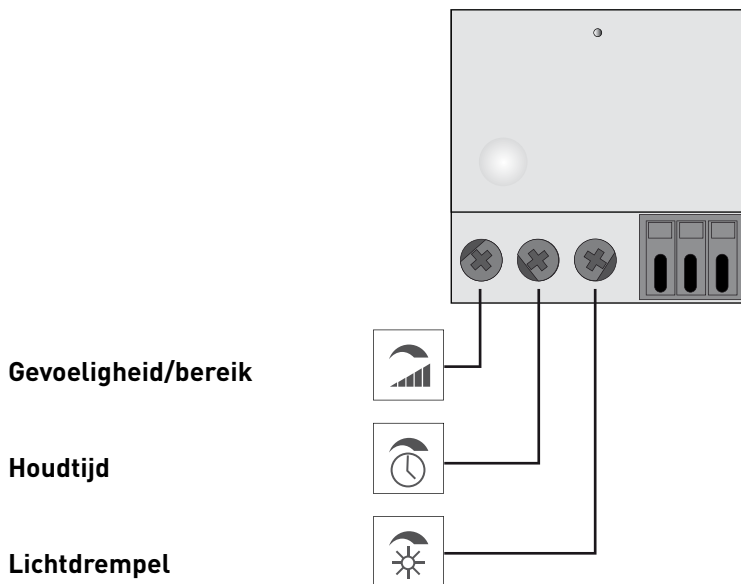


Wandmontage



Instellingen

De sensor heeft drie potentiometers voor de individuele instelling:



Gevoeligheid/bereik

Houdtijd

Lichtdrempel

Instelling bij levering:

Gevoeligheid/bereik



100%

Houdtijd



2 sec. (testmodus)

Lichtdrempel



„daglicht“

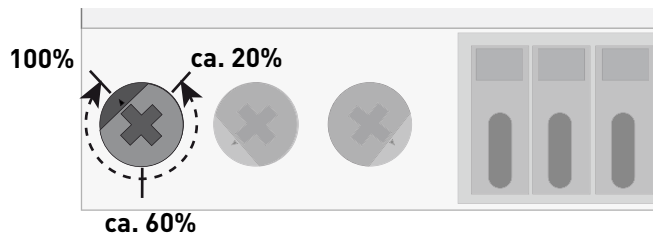
Individuele instelling:

Door de desbetreffende potentiometer naar links of naar rechts te draaien, kunnen de instelwaarden van de functie verlaagd en verhoogd worden.

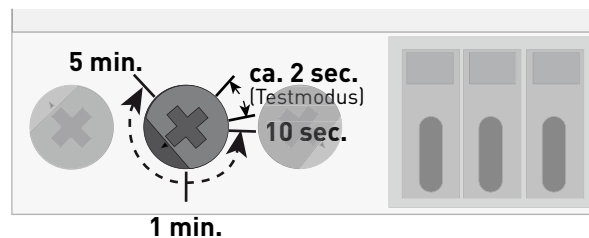
TRILUX raadt aan een houdtijd van meer dan 3 min. te nemen, om de levensduur de lampen niet negatief te beïnvloeden.



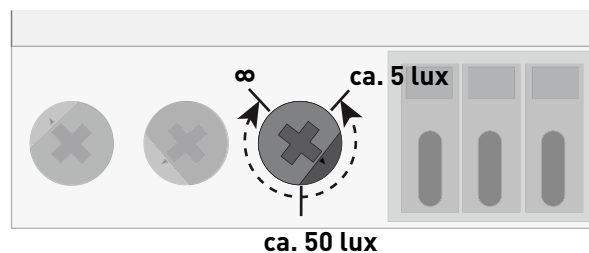
Gevoeligheid/bereik



Houdtijd



Lichtdrempel



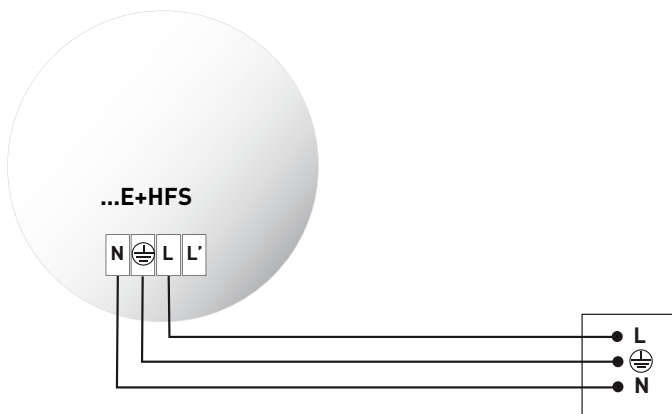
Testmodus:

De werking van de HF-sensor kan na de installatie gecontroleerd worden door middel van de testmodus. Door de potentiometer voor de houdtijd naar links te draaien, wordt deze ingesteld op ca. 2 sec.

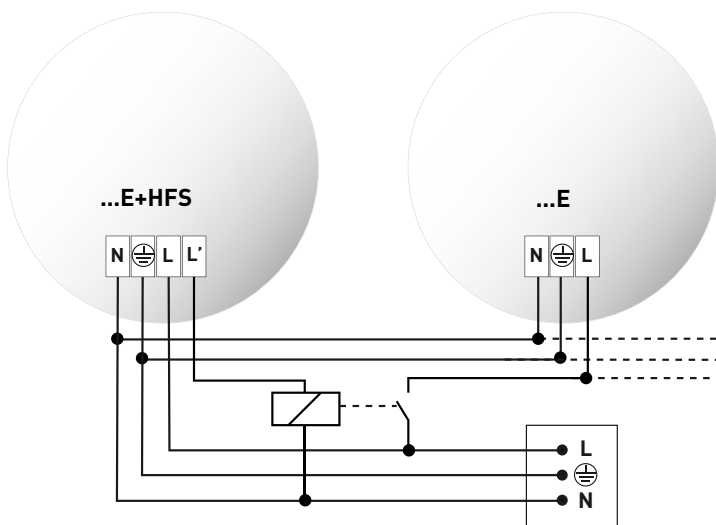
Elektrische aansluiting



De elektrische aansluiting mag slechts uitgevoerd worden door vakkundig personeel dat hiervoor opgeleid en bevoegd is.

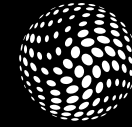


Om meer dan 2 armaturen te kunnen schakelen via de sensorarmatuur, moet er een vermogensrelais aangesloten worden op schakeluitgang (L').



Technische gegevens

Vermogen	
Ruststroom (stand-by)	< 1 W
Sensor	
Sensorprincipe	HF-bewegingsmelder
Frequentiebereik	5,8 GHz +/- 75 MHz
Uitgestraalde vermogen	< 1 mW
Detectieveld	
Bereik	tot 8 m (bij 100 % gevoeligheid, frontaal, sensor zonder afscherming)
Detectiehoek	ca 120°
Bewegingsdetectie	0,3 ... 3 m/sec. (1 ... 10 km/h)
Instelbare functies	
Gevoeligheid	traploos van 20 - 100%
Houdtijd	traploos van 10 - 300 sec. (2 sec. testmodus)
Helderheidsniveaus	traploos van 5 - 1000 lux
Bedrijfsomstandigheden	
Montagehoogte	max. 4,0 m (plafondmontage) max. 2,7 m (wandmontage)



TRILUX

TRILUX GmbH & Co. KG

Postfach 1960, D-59753 Arnsberg
Telefon +49 (0) 2932 /301-0
Telefax +49 (0) 2932 /301-375
info@trilux.de
www.trilux.de

TRILUX LIGHTING LIMITED

TRILUX HOUSE, Winsford Way
Boreham Interchange
Essex
GB-CM2 5PD
Tel. +44 (0) 12 45/46 34 63
Fax +44 (0) 12 45/46 26 46
sales@trilux.co.uk
www.trilux.co.uk

TRILUX FRANCE S.A.S.

2, rue Denis Papin
CS 79216 Duttlenheim
F-67129 Molsheim Cedex
Tél. +33 (0) 3 88 49 57 80
Fax +33 (0) 3 88 38 39 82
contact@trilux.fr
www.trilux.fr

TRILUX ITALIA S.r.l.

Via Cesare Correnti, 47
I-24124 Bergamo (BG)
Tel. +39 0 35/36 83 01
Fax +39 0 35/36 83 11
info@trilux.it
www.trilux.it

ZALUX S.A. grupo TRILUX

Centro Empresarial Miralbueno
Ctra. Madrid
Km. 315,7 Planta 1a Local P2
E-50012 Zaragoza
Tel. +34 9 76 46 22 00
Fax +34 9 76 77 40 61
www.trilux.es
comercialzar@trilux.es

TRILUX C.V.

Hardwareweg 5
NL-3821 BL Amersfoort
Tel. +31 (0) 33/4 55 77 10
Fax +31 (0) 33/4 56 41 40
info@trilux.nl
www.trilux.nl